



**COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA**  
**Provincia di Bolzano**

**GEMEINDE ST.CHRISTINA GRÖDEN**  
**Provinz Bozen**

**CHEMUN DE S.CRESTINA GHERDEINA**  
**Provincia de Bulsan**

| Elenco delle concessioni edilizie rilasciate nel mese di <b>NOVEMBRE</b> |                                                                         | Verzeichnis der erteilten Baukonzessionen im Monat <b>NOVEMBER</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Lista dla lizënzes per frabiché dates ora tl mēns de <b>NUÈMBER</b> |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| n. concessione<br>Konzession Nr.<br>nr. dla lizēnza                      | titolare della concessione<br>Konzessionsinhaber<br>tituler dla lizēnza | oggetto<br>Gegenstand<br>argumēt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | località<br>Örtlichkeit<br>luech                                    |
| 57/2013                                                                  | Hotel Diamant S.r.l.                                                    | 2. variante al progetto per la realizzazione di modifiche interne ed incremento del numero delle unità immobiliari, p.ed. 1326<br>2. Varianteprojekt zur Verwirklichung von internen Umbauarbeiten und Erhöhung der Anzahl der Wohneinheiten, B.p. 1326<br>1. varianta al proiet per fé mudazions dedite ora y per aumenté l numer dla uni-teies de abitazion, p.ed. 1326                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Str. J.Skasa 44                                                     |
| 58/2013                                                                  | Tschurtschenthaler Herbert<br>Markus<br>Insam Eleonora                  | 2. variante al progetto per la realizzazione di una cantina - pp.mm. 1 e 7 della p.ed. 1306, nella zona residenziale d'espansione "Zentrum"<br>2. Varianteprojekt zur Errichtung eines Kellers - mat.Ant. 1 und 7 der B.p. 1306, in der Wohnbauerweiterungszone „Zentrum“<br>2. varianta al proiet per la costruzion de n ciulé - pp.mm. 1 y 7 dla p.ed. 1306, tla zona residenziela de espanscion "Zentrum"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Str. Val 17                                                         |
| 59/2013                                                                  | Insam Klaus                                                             | 3. variante al progetto per la realizzazione di un garage di pertinenza della p.ed. 491, casa «Paratoni», ed un deposito macchine ed attrezzi agricoli, nonché costruzione di locali accessori alla stalla ed al fienile p.ed. 487, al servizio del maso «Paratoni», sulle pp.ff. 2118/3, 2118/2 e 2119/2<br>3. Varianteprojekt zur Errichtung einer Garage als Zubehör der B.p. 491, Haus «Paratoni», und eines landwirtschaftlichen Maschinen- und Geräteraumes, sowie Bau von Nebenräumen für den Stall und Stadel B.p. 487, zu Diensten des «Paratoni» Hofes, auf den G.p.llen 2118/3, 2118/2 und 2119/2<br>3. varianta al proiet per fé sun n garasc coche pertinēnza dla p.ed. 491, cēsa «Paratoni», y n magasin per mascins y massaria agricula, coche nce costruzion de locai segonderes per la stala y l tublā p.ed. 487, per l luech «Paratoni», sun la pp.ff. 2118/3, 2118/2 y 2119/2 | Str. Insom                                                          |
| 60/2013                                                                  | Gamsblut S.n.c. di Runggaldier Oswald Konrad & Luca                     | 2. variante al progetto per la demolizione, lo spostamento sulla p.f. 2354, la ricostruzione e l'ampliamento qualitativo della baita «Gamsblut», p.ed. 1433<br>2. Varianteprojekt zum Abbruch, zur Verschiebung auf die G.p. 2354, zum Wiederaufbau und zur qualitativen Erweiterung der «Gamsbluthütte», B.p. 1433<br>2. varianta al proiet per zaré ju, spusté sun la p.f. 2354, fé su da nuef y per l ampliament cualitatif dla utia «Gamsblut», p.ed. 1433                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Str. Mastlé 1                                                       |
| 61/2013                                                                  | Poli Renzo                                                              | 1. variante al progetto per il risanamento e la ristrutturazione dell'appartamento al piano terra e primo (sottotetto) della casa d'abitazione «Almi», mediane demolizione e ricostruzione della p.m. 1 della p.ed. 1172<br>1. Varianteprojekt zur Sanierung und baulichen Umgestaltung der Wohnung im Erd- und 1. Obergeschoss (Dachgeschoss) des Wohnhauses «Almi», durch Abbruch und Wiederaufbau des mat.Ant. 1 der B.p. 1172<br>1. varianta al proiet per l ressanamēt y la derturazion dl cuatier tl parter y tl prim partimēt (sotēt) dla cēsa de abitazion «Almi», zaran ju y fajan su da nuef la p.m. 1 dla p.ed. 1172                                                                                                                                                                                                                                                                  | Str. Paul 69                                                        |
| 62/2013                                                                  | Schenk Adelheid<br>Rech Enzo                                            | 3. variante alla costruzione di una casa di civile abitazione (con un appartamento convenzionato) sulla p.f. 1940/3, nonché installazione di un impianto fotovoltaico e solare<br>3. Variante zum Bau eines Wohnhauses (mit einer konventionierten Wohnung) auf der G.p. 1940/3, sowie Anbringung einer Fotovoltaik- und einer Solaranlage<br>3. varianta per fé su na cēsa de abitazion (cun n cuatier cunvenzionà) sun la p.f. 1940/3, coche nce nstalazion de n mplant fotovoltaich y per l'energia dal surēdl                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Str. Plesdinaz                                                      |
| 63/2013                                                                  | Runggaldier Simon<br>Runggaldier Emerico                                | 1. variante al progetto per l'ampliamento della casa d'abitazione, p.ed. 995, ai sensi dell'articolo 107 comma 16 della Legge Provinciale 11 agosto 1997, n. 13, e per la costruzione di un garage interrato in base all'articolo 124 della stessa legge<br>1. Varianteprojekt zur Erweiterung des Wohnhauses B.p. 995 im Sinne des Artikels 107 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 und zum Bau einer unterirdischen Garage gemäß Artikel 124 desselben Gesetzes<br>1. varianta al proiet per ngrandì la cēsa de abitazion, p.ed. 995, aldò dl artìcul 107 coma 16 dla Lege Provinziela 11 de agost 1997, nr. 13, y per fe su n garasc sota tiera ite aldò dl artìcul 124 dla medema lege                                                                                                                                                                                  | Str. Col da Mëssa<br>5                                              |

Eugen Hofer  
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT